

# TYGODNIK OLECKI

Grając z dziećmi, pozwól im wygrać.  
*H. Jackson Brown, Jr.*



## TYGODNIK OLECKI

Kupon bierze udział w losowaniu upominków  
**Nr 33 (813)**

Nr 33 (813)

13 sierpnia 2013 r.

cena 1,50 zł



Piknik rycerski, s. 10 - 11

Modelarskie Zawody Szybowcowe, s. 2



Turniej Tenisa o Puchar „Tygodnika Oleckiego” wyniki s. 18



Otwarcie lądowiska w Gizach, s. 12

**MurDom** ul. Kościuszki 61 tel. 510 876 362  
SKŁAD FABRYCZNY KOSTKI BRUKOWEJ  
MATERIAŁY WODNO-KANLIZACYJNE

VIII Święto Mleka  
Gize 2013  
program s. 7

**SKUP STARYCH I ROZBITYCH POJAZDÓW** V25805  
kasacja pojazdów, skup złomu, pomoc drogowa, autolaweta, zaświadczenia  
Najwyższe ceny, Olecko, ul. Ełcka 2, tel. 501-611-961

**Nowa kolekcja ubrań i butów**  
Niskie ceny - szeroki wybór.  
Przyjdź i zobacz.  
Zapraszamy **Impuls**  
Sklep sportowy IMPULS Plac Wolności 20 87 520 36 92

**MARKET BUDOWLANY MAJSTER**  
M. Pietraszewski  
CENTRUM HANDLOWE – Aleje Lipowe 1B, Tel. (87) 520 44 46  
**ANWIS, NA ZAMÓWIENIE**  
ŻALUZJE DREWNIANE I ALUMINIOWE  
MOSKITIERY, VERTICALE, PLSY,  
ROLEJ MATERIAŁOWE I RZYMSKIE  
POMIAR WYCENA MONTAŻ

**87 520 12 12**  
7zł-w dzień/8zł-niedziela i noc  
CAŁODOBOWE DYŻURY

PPHU „AGAT” Olecko, plac Wolności 13  
**PRZECENA OBUWIA AGAT**  
**LETNIEGO do 50%**  
ZAPRASZAMY





## Modelarskie Zawody Szybowcowe

7 sierpnia w Kukowie odbyły się Modelarskie Zawody Szybowcowe. Wzięło w nich udział 15 zawodników oraz 5 osób dorosłych. Sędziowali Wioletta Żukowska oraz B. Marek Borawski.

Zawody odbywały się modelami o zmniejszonej długości lotu ze względu na warunki pogodowe,

Oto wyniki:

Pierwsze miejsce i puchar zdobył **Mateusz Laszkowski**. Jego szybowiec przeleciał 19,20 m. Drugie miejsce zdobyły z równym wynikiem **Kornelia Kalinowska** i **Sandra Laszkowska** - 16,60 m. Trzecia była **Wiktoria Murawska** - 15,90 m

W zawodach udział wzięli: Sebastian Kalinowski, Maja Kaczanowska, Kacper Majewski, Maja Fiedorowicz, Anżelika Majewska, Martyna Żukowska, Wiktoria Majewska, Mateusz Żukowski, Szymon Fiedorowicz, Maksymilian Fiedorowicz i Kacper Kaczanowski.

Najlepsza z osób dorosłych była **Danuta Kaczanowska**. Osiągnęła ona wynik 18,75 m.

Wystąpiły ponadto: Krystyna Kalinowska, Iwona Grabek, Diana Fiedorowicz i Beata Fiedorowicz.

fot. Iwona Grabek

# INFOLAND

OLECKO, Plac Wolności 15, tel. 87 520 31 31

Komputery Notebooki Drukarki Oprogramowanie  
Sprzedaż Serwis  
Tusze Tonery  
Podpis elektroniczny  
Telewizja cyfrowa  
Internet bezprzewodowy

V27403

Zapraszamy: 9<sup>00</sup>-17<sup>00</sup>, sobota 10<sup>00</sup>-14<sup>00</sup>

## HURTOWNIA WĘDLIN ARNOLD

Czynna od poniedziałku do piątku 5<sup>00</sup> - 14<sup>00</sup> sobota 5<sup>00</sup> - 11<sup>00</sup>

Polecamy wędliny wieprzowe, drobiowe, drób, mięso wielu producentów z całej Polski, a także wyroby wędliniarskie tradycyjne, produkcji lokalnych masarni. W naszej ofercie również lody i mrożonki. Zrealizujemy każde zamówienie.

Przykładowe ceny: boczek surowy b/k kawalki 9,50, żeberka paski 9,90 żeberka pieczeniowe 11,90 porcje rosółowe kurczące 1,89 kielbasy cienkie od 6,00 serdelki 5,90

Zapraszamy serdecznie

Olecko, ul. Gołdapska 31 tel 87 520 2213, 603633716

### Redakcja

„Tygodnika Oleckiego”, ul. Zielona 37  
czynna: poniedziałek, wtorek, czwartek, piątek  
w godzinach 12<sup>00</sup>-17<sup>00</sup>  
kontakt telefoniczny: 601-152-454

## GRÜNLAND

**Centrum Roślin Ozdobnych**  
od wiosny duża kolekcja najnowszych odmian bylin  
Olecko, ul. Produkcyjna 11, tel. (87) 523-90-09

V25405

## SPRZEDAŻ WĘGLA

- MIAŁ
- KOSTKA
- GROSZEK
- EKO-GROSZEK

KONKURENCYJNE  
CENY!



Dowóz na terenie Olecka GRATIS

**TABEX S.A.**

OLECKO, UL. GOŁDAPSKA 22, TEL. 87 520 22 41  
TEL.KOM. 500 044 685



# KRONIKA POŻARNICZA



30 lipca od 13.45 jeden zastęp OSP Wieliczki gasił w Wieliczkach pożar galezi.

30 lipca od 15.02 jeden zastęp JRG PSP usuwał gniazdo szerszeni z domu mieszkalnego w Jaśkach.

30 lipca od 17.15 jeden zastęp OSP Wieliczki usuwał gniazdo szerszeni z garażu w Wilkasach.

30 lipca od 17.43 jeden zastęp OSP Wieliczki usuwał gniazdo szerszeni z domu mieszkalnego w Niedźwiedzich.

30 lipca od 18.10 jeden zastęp OSP Wieliczki usuwał gniazdo szerszeni z domu mieszkalnego w Wieliczkach.

30 lipca od 18.36 jeden zastęp OSP Lenarty usuwał gniazdo szerszeni z domu mieszkalnego w Babkach Oleckich.

30 lipca od 19.03 jeden zastęp OSP Lenarty usuwał gniazdo os z domu mieszkalnego w Plewkach.

31 lipca od 9.26 trzy zastępy JRG PSP w okolicach ulicy Partyzantów usuwały drzewo niebezpiecznie pochylone nad mostem dla pieszych na Ledze.

31 lipca od 17.40 jeden zastęp OSP Świętajno usuwał gniazdo szerszeni z domku letniskowego w Dudkach.

31 lipca od 17.58 jeden zastęp JRG PSP usuwał gniazdo os z budynku gospodarczego przy polu namiotowym MOSiR.

2 sierpnia od 17.47 jeden zastęp OSP Gąski usuwał gniazdo szerszeni z domu mieszkalnego w Zatykach.

3 sierpnia od 11.50 jeden zastęp OSP Borawskie usuwał gniazdo os z domu mieszkalnego w Borawskich.

4 sierpnia od 14.41 jeden zastęp OSP Mazury i jeden OSP Świętajno gasiły w pobliżu Mazur pożar siana w belach.

4 sierpnia od 21.49 jeden zastęp jeden OSP Świętajno gasił w pobliżu Dunajka pożar stogu siana.

5 sierpnia od 8.11 jeden zastęp JRG PSP usuwał w Olszewie drzewo pochylone niebezpiecznie nad budynkiem gospodarskim..

5 sierpnia od 10.52 jeden zastęp JRG PSP usuwał gniazdo szerszeni z budynku gospodarczego w Zielonówku.

5 sierpnia od 17.57 dwa zastępy JRG PSP i jeden zastęp OSP Gąski usuwały w okolicach Kukowa skutki kolizji drogowej. Zderzyły się VW Jetta i Fiat Punto.

6 sierpnia od 8.32 jeden zastęp JRG PSP uwalniał przy placu Wolności ptaka uwięzionego na drzewie.

6 sierpnia od 18.35 jeden zastęp OSP Mazury usuwał gniazdo os z domu mieszkalnego w Borkach.

6 sierpnia od 20.14 jeden zastęp OSP Świętajno usuwał gniazdo szerszeni z domu mieszkalnego w Świętajnie.

*informacji udzielił aspirant sztabowy  
Mariusz Domin*

## OLECKI TERMINARZ

WYSTAWY STAŁE

- 3 x Legus, grafika i rysunek, Galeria Prawdziwej Sztuki im. A. Legusa, ROK „MG”
- Katarzyna Kaźmierak, fotografie, Galeria HoI, ROK „MG”
- Wystawa medali i odznaczeń - wystawa w Oleckim Stowarzyszeniu Aktywnych „Zamek”
- Malarstwo Agaty Julii Prosińskiej, Galeria „Pod Skosem” Gminny Ośrodek Kultury w Kowalach Oleckich

### 13 sierpnia (wtorek)

apteka dyżurna 11 Listopada 9

16.00 - spotkanie z bajką w języku angielskim, Biblioteka Miejska, ul. Kopernika

### 14 sierpnia (środa)

apteka dyżurna Kolejowa 15)

17.00 - Mecz V Ligi piłki nożnej: MLKS „Czarni” Olecko - „Tęcza” Biskupiec, Stadion Miejski

18.00 - spotkanie Partii Przedsiębiorcy Rzeczypospolitej Polskiej, restauracja „Astra”

### 15 sierpnia (czwartek) Wniebowzięcie NMP

apteka dyżurna Zielona 35

11.00 - 15.00 - VIII Święto Mleka Gize 2013 (program wewnętrzny)

15.00 - Samoloty, film kino Mazur (2D)

17.00 - Samoloty, film kino Mazur (3D)

### 16 sierpnia (piątek)

apteka dyżurna plac Wolności 7B

15.00 - Samoloty, film kino Mazur (2D)

17.00 - Samoloty, film kino Mazur (3D)

### 17 sierpnia (sobota)

apteka dyżurna Goldapska 1

15.00 - Samoloty, film kino Mazur (2D)

17.00 - Samoloty, film kino Mazur (3D)

### 18 sierpnia (niedziela)

apteka dyżurna plac Wolności 25

10.00 - VI Turniej Tenisa Ziemi o Puchar ST „Smecz”, korty miejskie

11.00 - Turniej Siatkówki Piłkowej z cyklu Grand Prix Olecka 2013, boisko MOSiR przy kortach miejskich

IV Regionalne Święto Mleka, Rynek placu Wolności

15.00 - Samoloty, film kino Mazur (2D)

17.00 - Samoloty, film kino Mazur (3D)

Plenerowe Kino Letnie: „Transporter II”, Rynek placu Wolności

### 19 sierpnia (poniedziałek)

apteka dyżurna Składowa 6

15.00 - Samoloty, film kino Mazur (2D)

17.00 - Samoloty, film kino Mazur (3D)

### 20 sierpnia (wtorek)

apteka dyżurna Zielona 37

15.00 - Samoloty, film kino Mazur (2D)

17.00 - Samoloty, film kino Mazur (3D)

### 21 sierpnia (środa)

apteka dyżurna 11 Listopada 9

ART. plener, WTZ, ul. Kopernika

15.00 - Samoloty, film kino Mazur (2D)

17.00 - Samoloty, film kino Mazur (3D)

### 22 sierpnia (czwartek)

apteka dyżurna Kolejowa 15

15.00 - Samoloty, film kino Mazur (2D)

16.00 - rozpoczęcie kursu na kierowców w szkole jazdy Jerzego Miliszewskiego, aleje Lipowe 3

17.00 - Samoloty, film kino Mazur (3D)

### 23 sierpnia (piątek)

apteka dyżurna Zielona 35

15.00 - Samoloty, film kino Mazur (2D)

17.00 - Samoloty, film kino Mazur (3D)

### 24 sierpnia (sobota)

apteka dyżurna plac Wolności 7B

11.00 - Mecz piłki nożnej juniorów młodszych: MLKS „Czarni” Olecko - „Granica” Kętrzyn, Stadion MOSiR ze sztuczną murawą

15.00 - Samoloty, film kino Mazur (2D)

## D@RKOMP

PRZEMYSŁAW  
ATKIELSKI

KOMPUTERY, NAPRAWA, DRUKARKI (TUSZE, TONERY)  
NOTEBOOKI, KASY FISKALNE

Plac Wolności 15A, tel. 87 520 10 89

### NAJTANIEJ W MIEŚCIE

## AUTOMYJNIA

Aleje Lipowe 1, Tel. (87) 520-41-91

ON.....	5.44 zł
Pb 95 .....	5.39 zł
PB 98 .....	5.49 zł
LPG .....	2.19 zł
Olej opałowy.....	3.80 zł (powyżej 1000 litrów)

Stajemy  
klientom wy-  
dajemy karty  
rabatowe!

sponsorujemy „Czarnych”,  
bilet 5 gr taniej na litrze

Zapraszamy od 6<sup>00</sup> do 21<sup>00</sup>

[www.paliwa-kozlowski.pl](http://www.paliwa-kozlowski.pl)



# Prząśniczki pojedą na festiwal do Kazimierza Dolnego



Od 3 do 4 sierpnia w Węgorzewie już po raz trzydziesty szósty odbył się Międzynarodowy Jarmark Folkloru. Podczas trwania imprezy wybierani są wykonawcy do reprezentowania województwa warmińsko-mazurskiego na Ogólnopolskim Festiwalu Kapel i Śpiewaków Ludowych w Kazimierzu Dolnym. Jest to najważniejszy festiwal kultury ludowej w Polsce.

Do ścisłego grona reprezentantów zakwalifikował się zespół folklorystyczny „Prząśniczki”, funkcjonujący przy Gminnym Centrum Kultury w Kowalach Oleckich.

Podczas punktowanego przeglądu zespołów i solistów z województwa warmińsko-mazurskiego, nad którym patronat objął Marszałek Województwa, członkinie zespołu wykonały trzy pieśni: „Pojechał Jasio wysukać zony”, „Ścieli dąbek, ścieli” oraz „Ktorendy Jasiu pojedziesz, cy przez dąbrowę, cy przez wieś”.

Podczas ich wykonania artystki zachowały archaiczne melodie i pierwotne słowa, co w konsekwencji dało im niekwestionowane zwycięstwo w kategorii zespołów śpiewających i możliwość reprezentowania województwa na przyszłorocznym festiwalu w Kazimierzu Dolnym. Powyższe

wyróżnienie jest potwierdzeniem zasług zespołu dla rodzimego folkloru oraz tradycji wokально-obrzędowych.

Podczas przeglądu punktowanego powiat olecki reprezentowany był również przez młodzieżowy zespół śpiewaczy Jarka z Kowali Oleckich, wyróżniony przez jurorów za umiejętności wokalne i przejmowanie tradycyjnego repertuaru od starszego pokolenia, a także zespół Świętowiacy ze Świętajna, wyróżniony za żywiłość prezentacji i kulturę sceniczną.

*Zbigniew Sienko*

## NASZ KONKURS

Jeśli chcecie wziąć państwo udział w konkursie, wystarczy tylko na adres redakcji wysłać kartkę pocztową z nalepionym kuponem z pierwszej strony i wpisanym własnym imieniem i adresem. Wszystkie karty biorą udział w cotygodniowym losowaniu – aż do skutku.

W tym tygodniu wylosowano następujące osoby:

- **Zofia Andrzejewska**
- **Michał Borecki**
- **Anna Cwalina**
- **Michał Kalicki**
- **Anna Leszczyńska**
- **Regina Rojek**

Upominki ufundowali:

- ✓ TERNET, pl. Wolności 26
- ✓ „BiS” Studio Reklamy, ul. Kamienna 1A
- ✓ BEST - Studio Reklamy, ul. Jeziorna 1A
- ✓ INFOLAND, pl. Wolności 15
- ✓ Drukarnia „Gryfix”, Elk, ulica Sasankowa 17
- ✓ Księgarnia Zofii Siemaszko, plac Wolności 26
- ✓ Urząd Miejski w Olecku, plac Wolności 3
- ✓ Wydawnictwo „Wir”, Zielona 37

Upominki będą wysyłane pocztą.

Do rozlosowania: gry komputerowe, książki, pióra wieczne, długopisy, akcesoria szkolne, modele do sklepania, magnesy, smycze, gry logiczne itp.







W ostatnim tygodniu rzadko uruchamialem samochód. Byłem wożony. I to, jak się Olecko i okolice lubi, jest wspaniałe. I jest co oglądać. Jest pięknie.

Ba! I teraz wkurzę kilka osób, a niektóre zdziwię. Nawet dwa gigantyczne wiatraki zrobiły się jakieś ładne. Są tak abstrakcyjne, tak nierealnie rysują się na tle nieba, że w zasadzie można uznać je za instalację artystyczną. Na marginesie jednak trzeba dodać, że tym, którzy mieszkają w pobliżu jest całkiem niekomfortowo.

Ale jak z czymś walczyć nie sposób, to trzeba się do tego dostosować i wykorzystać wszystkie dobre strony do maksimum.

Ale wracam do adremu. Podziwiałem z za szyb samochodu krajobrazy jakie nam matka natura oraz mądry i głupi ludzie zafundowali. Podkreślam – jest pięknie. Szczególnie kiedy jedzie się wśród pagórków pomiędzy szpalerami drzew. Te mazurskie aleje są majstersztykiem budowania krajobrazu. Szkoda tylko, że niektórzy drogowcy i głupi tubylcy chcą się tych pięknych krajobrazów pozbyć. Będzie podobniez bezpieczniej?! A przecież to takie dziwne? Drzewa stoją tak jak stały. To ludzie w nie uderzają samochodami, rowerami, pieszo, gdy zapatrzą się w jakiś piękny widok lub gdy alkohol zaciemni ich umysł. Drzewa są niewinne. Drzewa zawsze tam stały i trzeba tylko nie zjeżdżać z drogi.

W niemieckich przewodnikach turystycznych mazurskie aleje są jednym z atutów naszej ojczyzny. Ale gdy turyści trafiają na Mazury okazuje się, że niektórych krajobrazów już nie ma. Rozczarowanie.

Atrakcją turystyczną i to wielce atrakcyjną jest leżąca na obrzeżu puszczy Boreckiej brukowana droga łącząca Wrónki z Połomem. Natomiast powiat (Starostwo) ma całkiem inną wizję. Zabytek klasy europejskiej (bruk tej drogi) i atrakcję turystyczną zamierza zalać asfaltem. Co my mieszkańcy Małej Ojczyzny będziemy z tego mieli?

Czas przejazdu z Wronek do Połomu skróci się o dwie minuty, zginie kilkadziesiąt zwierząt rocznie (od tych małych do tych dużych), kilka samochodów będzie miało pogięte blachy.

Co dziwniejsze asfaltówką chce się uszczęśliwić mieszkańców, z których większość pragnie zachowania drogi w stanie obecnym. A przecież na terenie powiatu jest więcej odcinków dróg i o większym znaczeniu dla lokalnej komunikacji?

Ale to tak jak ze szkołami. Wystarczy spojrzeć na zarządzanie oświatą w mieście i w powiecie. Różnice są znaczne. Od kreatywnej w mieście do nakazowej i bezsensownej (w stosunku przynajmniej do jednej ze szkół) w Powiecie. Ale o tym za tydzień w następnym felietonie. Będzie nawet moja spiskowa teoria dziejów na temat powiatowej oświaty.

Ad rem! Olecko i okolice, i jakby tego miejsca historycznie nie nazwać: Margrabowa i Treuburg, rozkwitało i rozkwita dzięki ludziom, którzy tu żyją. To oni kreują rzeczywistość, która z naszego miasta i powiatu robi perelkę. Dziedzina zaś, w których tworzona jest olecka rzeczywistość jest tyle ile osób bierze w tej kreacji udział.

Dziedziny gospodarczą tworzą przede wszystkim takie firmy jak Delphia s.j. i ZPU Prawda, spółka Olmedica i wielkie firmy zajmujące się przemysłem drzewnym. Również szkolnictwo jest praktycznie przemysłem dającym pracę wielkiej liczbie nauczycieli.

Dziedziny turystyczną gospodarki regionu tworzy sieć kilkudziesięciu gospodarstw agroturystycznych, kilku hoteli i wreszcie olecka infrastruktura sportowa z halą „Lega”. Sieć gospodarstw powoli tworzy coś w rodzaj więzi, w którym to tworzeniu pomaga Lokalna Organizacja Turystyczna Ziemi Oleckiej. Coraz częściej widać jak z okazji jakichś imprez organizowanych przez poszczególne gospodarstwa zapraszani są inni właściciele ze swoimi atrakcjami. Zaczyna się wspólne działanie na rzecz wspólnej promocji. Dobrze byłoby aby i Magistrat to zrozumiał. Bo zamiast promować i pomagać, jak to powinno być w zwyczajach, umie tylko pobierać kasę od punktów wystawienniczych, gdy jest jakaś impreza na Rynku. Popieranie działań turystycznych, to przecież nic innego jak inwestowanie w tego typu strukturę. Czyli w stoły do prezentacji, w obsługę techniczną.

Więcej zostaje w kieszeni właścicieli gospodarstw, to więcej zainwestują w pokoje gościnne, w urządzenia rekreacyjne i w reklamę. To się mocno przekłada na dochody gminy. Nie od razu, ale trzeba patrzeć na politykę gospodarczą z wyprzedzeniem kilkudziesięciu lat.

Przykład?

Rok 2013 jest pierwszym rokiem kiedy podatki za samochody ciężarowe nie poszły w górę. Co to daje? Ano pewnie lepsze zarobki dla ich właścicieli. Lepsze zarobki, to inwestycje w nowy sprzęt czyli lepsze bezpieczeństwo na drogach. Może nie dzisiaj, nie jutro, ale za rok, dwa. To jest gospodarka, a nie zdzieranie podatków by zapewnić sobie dobre pobory i wypłacalność.

Turcy przez ponad dwieście lat oblegali Cypr i nie mogli go zdobyć. I pewnie zdobyli by go dopiero po dalszych dwustu latach. Jednak stała się rzecz dla mieszkańców Cypru ważna. Tamtejsi rycerze-mnisi nałożyli na wieśniaków takie podatki, że katolicy mieszkańcy niezdojonej wyspy wpuścili mahometańskich Turków i przysięgli wierność sułtanowi. Ekonomia jest wieka bronią i nad wyraz skuteczną. Nota bene – Krzyżowcy zaczęli zabierać mieszkańcom jedną trzecią zbiorów. Teraz obojętnie jaki rząd Najjaśniejszej RP zdziera z nas ponad 70% i my nic! Nie mamy kogo wpuścić?

Tworząc „Bibliografię olecką” czytam o tych, którzy sponsorowali wiele imprez sportowych czy kulturalnych. Odkryłem jedną prawidłowość. To zastanawia. Zmieniają się sponsorzy, ale ci którzy wręczają puchary i nagrody ciągle są ci sami. O czym to świadczy?

O tym, że jedni ryzykują majątek inni autorytet. Firmy powstają i upadają. To jest prawidłowość! Nie jestem jednak pewny czy stabilizacja władzy jest prawidłowością. Całe szczęście, że przynajmniej niektóre firmy mogą już istnieć niezależnie od kaprysów lokalnego rządu i ich rozwój zależy wyłącznie od kreatywności właścicieli. To daje poczucie bezpieczeństwa jeśli chodzi o przyszłość miasta i powiatu.

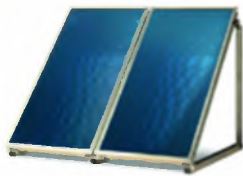
**B. Marek Borawski**

## KEY

### TECHNIKA GRZEWCZA I SANITARNA

[www.key.suwalki.pl](http://www.key.suwalki.pl)

**Hurtownia Olecko**      **Hurtownia Suwałki**  
ul. Wojska Polskiego 16      ul. Kościuszki 101  
kom. 883-110-101      tel.fax (87) 567-45-99



### SPRZEDAŻ i MONTAŻ:

- kotły c.o.
- kominki
- grzejniki
- pompy ciepła
- centralne odkurzenie
- kolektory słoneczne
- materiały instalacyjne



ul. Armii Krajowej 30  
tel. 87-520-30-78  
tel. 87-520-25-33  
fax. 87-520-27-46

### OFERTY PRACY

1. kierowca wywrotki
2. kierowca samochodu ciężarowego
3. mechanik maszyn rolniczych
4. frezer
5. tokarz metalu
6. ślusarz
7. inżynier mechanik
8. kierownik budowy
9. nauczyciel języka angielskiego w klasach I-VI
10. operator spycharki
11. robotnik budowlany
12. pilarz
13. doradca kredytowy
14. doradca do spraw odszkodowań
15. sprzedawca
16. ogrodnik
17. formierz odlewnik
18. elektryk
19. pozostali robotnicy przygotowujący drewno
20. fryzjer



### Zespół Szkół w Judzikach

prowadzi zapisy na rok szkolny 2013/2014 do przedszkola, oddziału przedszkolnego, szkoły podstawowej i gimnazjum

W naszej szkole

- pracujemy z uczniem indywidualnie.
- Oferujemy
- ciekawe i różnorodne zajęcia pozalekcyjne.
- Zapewniamy
- rodzinną atmosferę.
- Posiadamy
- bogato wyposażoną bazę dydaktyczną,
- świetlicę opiekuńczo-wychowawczą i stołówkę.
- Nasze działania ukierunkowane są na
- ekologię,
- poznawanie regionu i jego tradycji.

• Dla uczniów z Olecka zapewniony jest dowóz autobusem szkolnym.

Zespół Szkół w Judzikach  
Judziki 5, 19-400 Olecko; tel. 87-520-76-96;  
e-mail: zsj@hotmail.pl; www.zsj.olecko.edu.pl

**BIS**  
STUDIO REKLAMY  
Bogata oferta, niskie ceny!  
**PIECZĄTKI**  
Promocja  
Przy zamówieniu dowolnej pieczątki  
upominek reklamowy gratis!  
Olecko, ul. Kamienna 1a, tel. 087 520 42 42

## Bibliografia Olecka

Od 16 marca zostały zamieszczone w internetowej wersji pierwsze części „Bibliografii Oleckiej”. Pod adresem internetowym

[www.bibliografia.olecko.info](http://www.bibliografia.olecko.info)

można znaleźć dane dotyczące dwóch pierwszych liter alfabetu od „A” do „J”. Oraz hasło „Literatura” zawierające wykaz przeanalizowanych tekstów źródłowych. W przygotowaniu znajduje się litera „K”.

Bibliografia dotyczy tylko tego fragmentu wydawnictw oleckich, które zostały przeanalizowane i opublikowane w rozdziale „Literatura”.

Hasła osobowe zawierają zwięzły życiorys opracowany na podstawie przeanalizowanej literatury oraz wykaz publikacji, w których jest mowa o wymienionej olecczance, olecczaninie lub osobie w jakiś sposób związanej z Oleckiem. Wymienione publikacje dzielą się na grupy: literaturę, publikacje i źródła. Jeżeli wymieniony w bibliografii jest autorem książek, artykułów, opracowań są one wpisane pod hasłem „Literatura” lub „Publikacje”, jeżeli o danej osobie informacje napisał w swoich książkach, artykułach i dokumentach ktoś inny, znajdują się one pod hasłem „Źródła”.

Jako olecczan w „Bibliografii” uznano osoby zamieszkujące teren powiatu w granicach sprzed 1945 roku oraz teren powiatu po 1945. Wykaz zawiera także osoby czasowo zamieszkujące oraz osoby związane z miastem przez pracę, sztukę oraz zasługi dla miasta, a nie mieszkające na branych pod uwagę terenie.

Wszelkie dane w życiorysach czytelnicy mogą uzupełniać przysyłając informacje na adres [to@borawski.pl](mailto:to@borawski.pl) lub listownie z podaniem numeru telefonu do kontaktu lub skontaktować się z redakcją telefonicznie. Zmiana jakiegokolwiek tekstu wymaga kontaktu osobistego.

Uzyskane w ten sposób dane będą wprowadzane do Bibliografii wraz z ukazaniem się następnych liter, w tym wypadku litery „K” (przypuszczalnie połowa września b.r.).

Redakcja Bibliografii Oleckiej z góry dziękuje za wszelką pomoc w realizacji tego wielkiego przedsięwzięcia.

## „Plenerowe Kino Letnie” - „Transporter 2”

„Plenerowe Kino Letnie” zaprasza na kolejną emisję filmu.

Tym razem wyemitowany zostanie film pt. „Transporter 2” reż. Luis’a Leterrier.

Serdecznie zapraszamy na bezpłatną emisję filmu 18 sierpnia o godzinie 21:30 na Rynku w mieście (plac Wolności).

### Opis filmu

Kontynuacja „Transportera”, filmu o agencji służb specjalnych, który zarabia na życie dostarczając na zlecenie dowolny ładunek pod wskazany adres.

W pierwszym filmie Frank Martin (Jason Statham) mieszkał i pracował na francuskiej Riwierze, teraz rezyduje w Miami na Florydzie. Na prośbę przyjaciela Frank zostaje kierowcą bogatej rodziny Billingsów.

Kiedy porwany zostaje sześciolatek Jack Billings, Frank musi dać z siebie wszystko, by odzyskać chłopca i pokrzyżować plany porywaczy, planujących uwolnić śmiertelnego wirusa, który zabija każdego, kto się z nim zetknie.



# VIII ŚWIĘTO MLEKA Giże 2013

15.08.2013r. (czwartek)

Teren przy Wiejskim Centrum Inicjatyw

11.00 - 15.00  
W programie

- \* Prezentacja i degustacja produktów kulinarnych Mlecznej wsi
  - \* Występ zespołu wokalnego Świętowiacy oraz Miejskiej Orkiestry Dętej z Olecka
  - \* Konkurs plastyczny dla dzieci
  - \* Obwarzanki giżanki – pokaz wykonywania z udziałem publiczności
  - \* Mleczny turniej (konkursy z nagrodami dla dorosłych i dla dzieci, mleczny tor sprawnościowy)
  - \* Picie mleka na czas dla dorosłych i dla dzieci
  - \* Konkurs na najoryginalniejszą nalewkę
  - \* Konkurs na najlepszy produkt kulinarny w kategoriach:
    - \*ciasta \*naleśniki \*desery \*serowe salatk
  - Zgłoszenia udziału w konkursach: tel. 87-521-55-51,  
kom.691-565-171, email: mazurskakraina1@wp.pl
  - \* Oprawa muzyczna w wykonaniu zespołu Michtom–Kasia i Grzesiek
  - \* Biesiada wiejska z koszyczkiem – godzina 1900
- Informacja o festynie na stronie [www.mazurskakraina.org](http://www.mazurskakraina.org)

SERDECZNIE ZAPRASZAMY

Organizatorzy:  
Stowarzyszenie Agroturystyczne Mazurska Kraina, Koło Giżowskich Bab, Sołectwo Giże – Mleczna wieś  
Wsparcie finansowe:  
Samorząd Powiatu Oleckiego, Samorząd Gminy Świętajno,



Polska Fundacja Dzieci i Młodzieży  
zaprasza do udziału w  
**Regionalnym Konkursie Grantowym  
Programu  
„Równać Szanse 2013”**

W konkursie o dotacje do 7.000,- zł na projekty trwające minimum 6 miesięcy mogą ubiegać się organizacje pozarządowe, gminne domy kultury i biblioteki oraz nieformalne grupy dorosłych planujące założyć stowarzyszenie, ze wsi i miast do 20 tys. mieszkańców.

Wnioski można składać do 10 października 2013 r.  
Szczegóły na [www.rownacszanse.pl](http://www.rownacszanse.pl)



**OLECKIE CENTRUM  
SZKOLENIA KIEROWCÓW**

Jerzy Miłiszewski

Olecko, Aleje Lipowe 3

Ośrodek  
czynny  
codziennie  
w godz. 8<sup>00</sup>-16<sup>00</sup>

**SZYBKO I BEZ NERWÓW  
UZYSKASZ PRAWO JAZDY  
KATEGORII A,B,C,D,E**

**PIERWSZE  
SPOTKANIE**



Rozpoczęcie  
kursu

**22**  
sierpnia  
godz. 16<sup>00</sup>

tel. 87-520-23-36

B9403

**W DYSKOTECE**

Zdarza się czasem, że będąc w dyskotecie, to już tańczyć tak niekoniecznie uchodzi. Tak swobodnie, jak to drzewiej bywało. Bo i z czym tu do ludzi, jak racice podrygują jedynie w takt „Ona tańczy dla mnie”, bo przy innych utworach to raczej serce odmawia współpracy w swym zwykłym rytmie i tłucze się po klatce piersiowej, objając o zebra, napawając trwogą cały organizm, grożąc, że za chwilę zaprzestanie współpracy, jeśli nie przestanę narażać go na takie dzikie wstrząsy.

Tedy spozieram zawistnym wzrokiem na parkiet, gdzie młode łanie wywijają gibką kibicią, jak gdyby poszczególne części kręgosłupa miały złączone karabińczykami obracającymi się wokół. U mnie już i kibici nie ta, i kręgosłup sztywny niczym bambusowy wspornik do kwiatka. Ech, życie...

W moim wieku nie mam już złudzeń – nie jestem nieśmiertelna. Co nie znaczy, że zaczynam rozglądać się za fioletową garsonką z białym żabotem! O! Co to, to nie! Jeszcze krew we mnie nie zastygła! Zdarza mi się i kolaniem błysnąć na adekwatnej ku temu imprezie (o ile nie jestem w stanie przytycia i moje kolana w danym momencie nie przypominają bułki z przedziałkiem od naszego miejscowego piekarza) i dekoltem porazić męską publikę. Ha! Dobrze wyekspozowany dekolt daje – jakże złudne – wrażenie, że nie dosięgła go brutalna grawitacja. Wieczór należy do mnie! W swojej głębokiej introspekcji wyszłam na zewnątrz, aby w ukryciu porozkoszować się tytoniem, a tam jakaś szarpanina, sprzeczkki, niedomówienia! Wróciłam wobec tego na bezpieczną pozycję przy stoliku. Koleżanka pyta:

- A o kogo się biją?
- Nie wiem – odrzekłam, wruszając ramionami.
- Na pewno nie o nas, co nie? O nas już było...
- Taaaa... Już nie te czasy, żeby o nas.

Popadłyśmy w lekką zadumę. Taką, na jaką pozwała ogłuszający ryk „Gangam Style”. Szturchnięcie w bok przywołało mnie do rzeczywistości. Koleżanka z drugiej strony ryknęła mi w ucho:

- Wiesz, chciałabym mieć dziecko!

A Matko Boska! Jako, że swój wiek reprodukcyjny uważam za zakończony, to takie deklaracje mnie nieco szokują. Oczywiście deklaracje ze strony kobiet w p e w n y m wieku, posiadające już doświadczenie związane z posiadaniem potomstwa. Przebrnąwszy już przez kolkki, ząbkowanie, niepokoje związane z kolorem kupek, przeżywszy na Xanaxie okres adolescencji i cały cyrk związany z

poszukiwaniem tożsamości moich synów, dostaję dreszczy na myśl o progresji doznań.

- Bo wiesz, jak poumieramy, to młody nie zostanie sam! – usiłowała przekrzyknąć dudnienie z głośników.

Kiwnęłam tylko głową i dałam jej do zrozumienia, że to nie jest sprzyjający klimat do rozmowy. Wróćmy do niego kiedyś. Jak się utwierdzi w przekonaniu, że chce. Dzieci nie powołuje się na świat dla kogoś. Czyha? Dzieci powołuje się na świat z miłości, z potrzeby dzielenia się nią, otoczenia małej istotki wszystkimi wspaniałościami tego świata i pokazania, jaki może być piękny. No i takie tam inne wzniosłe rzeczy, ale nie po to, żeby ktoś nie był sam. Od niebycia samemu są przyjaciele. Tak myślę, a w moim wieku już się myśli głębiej, wznioślej. Jedną z prawd, które posiadałam jest ta, aby nie dziwić się zbytnio niczemu i nie zarzekać się, że „ja nigdy”, bo wiele razy musiałam odszekać swoje „ja nigdy”...

Nastrój mi podniósł barman, przerywając moje wewnętrzne dywagacje. Miła kelnerka przyniosła napój w szklaneczce, informując od kogo pochodzi. Ho,ho! Nie pamiętam, kiedy ostatni raz jakiś osobnik płci męskiej raczył mnie takimi zalotami! Klatka piersiowa mi się wyprężyła, głowa do góry uniosła. Widać nie taka ja ostatnia! Rozpływałam się w poczuciu własnej atrakcyjności dość długo, popijając... nie powiem co, aż nastał koniec imprezy. Wychodziłam z lokalu dziesięć centymetrów nad chodnikiem, podekscytowana odkrytym we mnie urokiem osobistym. Sunęłam w uniesieniu do samochodu. Uśmiechałam się chyba nawet przedziałkiem we włosach, bo mój mężczyzna popatrzył na mnie jakoś dziwnie. Gestykulując, wywracając oczętami i potrząsając lokami opowiedziałam mu, jak to mnie adorowano i jak mi się miło zrobiło. Rzekł mi tylko kwaśno:

- A mnie jakoś wcale.

W tak prosty sposób zgasił moją ekscytację, ściągnął na chodnik, zwinął unoszące się wokół mnie emocje i wsadził do samochodu. Zazdrosny jest! A to ci dopiero! Jeżeli zazdrość ma takie oblicze, to jest akceptowalna. Ba! Jest pożądana! Nie trzeba barmana, by poczuć się piękną. A może właśnie trzeba... He? ;-)

O fioletowej garsonce z białym żabotem nie pomyślę jeszcze pewnie przez wiele lat, nie składałam dłoni w małdryk, nie kręcę w geriatrycznym zapędzie kólek kciukami. Może i moja zewnętrzna powłoka jest z lekka nadszarpnięta zębem czasu, lecz w głowie mam cały czas maj! To chyba właśnie o to chodzi, czyż nie?

*Solange***Szafiarki – blogowy świat mody**

Blogowanie to jeden z ciekawszych aspektów Internetu. Pozwala wypowiedzieć się każdemu, w tym podzielić swoimi spostrzeżeniami, doświadczeniami i zainteresowaniami. Wśród natłoku internetowych notatników nie da się obojętnie przejść obok blogów modowych, które prowadzą także polskie „szafiarki”.

Są nimi przede wszystkim kobiety, i to nie tylko te o ukształtowanych gustach, ale także nastolatki, które szukają jeszcze własnego stylu. Największym poklaskiem cieszą się dziewczyny, które pokazują sieciowym koleżankom jak w prosty i tani sposób ubrać się oryginalnie, ale nie cudacznie. One kochają to, co robią, a każdy komentarz motywuje je do pokazywania nowych stylizacji, łączących smak, praktyczność i niebanalność. Rzadko do ich stworzenia używają drogich, markowych ciuchów. Sukienka z ekskluzywnego butików? Nie, to nie dla nich. Bardziej cenią ubrania wyszukane w szafie babci czy w tzw. second handach. Udowodniają także, że przez ubiór, niekoniecznie ten z najwyższych półek sklepowych, można wyrazić siebie, swój humor, swoje poglądy.

Kreatywność jednych zderza się jednak z przeciętnością i odtwórczym podejściem do tematów modowych innych.

Na każdym blogu można zobaczyć te same słowa: „Nie podążam ślepo za modą!”. Jeśli jednak co druga początku-

jąca „szafiarka” ubiera się tak samo, świadczy to o braku własnego stylu i odtwórczym czerpaniu ze wspólnych źródeł. Skoro na każdym blogu widzimy duże, powyciągane swetry, to już wiemy, że w tym sezonie właśnie one będą trendy i bez względu na indywidualne potrzeby należy się w nie zaopatrzyć.

Błąd!

Rasowe miłośniczki mody powinny być wobec niej krytyczne, winny kierować się umiarem, rozsądkiem, nie zapominać o schludności i prostocie i umiejętnie łączyć klasykę z sezonową nowością.

Dryg do tworzenia stylizacji, bezkompromisowość i bycie inspiracją dla otoczenia mogą być hojnie nagradzane. Zaproszenia na pokazy najslawniejszych projektantów są nagrodą dla wybitnych pasjonatek mody. Tak przestrzeń wirtualna staje się przepustką do świata realnego, sprawia, że nasze talenty mogą być zauważone i pomaga spełniać największe marzenia.

Jeśli i ty masz podobne zainteresowania, odważ się i zablęśnij w modowym światku tak jak one!

Polecane przez nas modowe blogi:

[www.raspberryyandred.blogspot.com](http://www.raspberryyandred.blogspot.com)

[www.cajmel.blogspot.com](http://www.cajmel.blogspot.com)

[www.vintagegirl.blox.pl](http://www.vintagegirl.blox.pl)

*Emilka Szylak, Emilka Zaniewska*

Przedruk z „Byle do dzwonka”, Gazetka Gimnazjum nr 2 im. Mikołaja Kopernika w Olecku



## Jaki plecak i meble do nauki kupić przyszedłemu pierwszoklasistcie?

To pytanie, na które będą musieli odpowiedzieć sobie rodzice dzieci, które we wrześniu rozpoczną naukę w szkole podstawowej. Te i inne zagadnienia dotyczące zdrowia dziecka w wieku wczesnoszkolnym porusza Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Olecku, realizując program edukacyjny „Moje dziecko idzie do szkoły” w pięciu szkołach powiatu.

By zapobiegać wadom postawy każdy rodzic powinien wiedzieć jak właściwie dobrać dziecku plecak/tornister. Zanim jeszcze rozpocznie się sezon zakupowy akcesoriów szkolnych informujemy o czym należy pamiętać, kupując dziecku plecak. Dobry plecak powinien być:

- lekki - spotyka się bowiem tornistry, które bez wyposażenia są ciężkie;
- zaopatrzone w regulowane, miękkie i szerokie szelki (regulacja pozwala na ściśle przyleganie plecaka do kręgosłupa, natomiast szerokie szelki nie wrzynają się w ramiona);

Plecak powinien mieć:

- przegródki w środku, które umożliwiają równomierne rozłożenie zawartości plecaka i utrzymanie w nim porządku;
- usztywnioną ściankę tylną, uwypukloną w dolnej części (ze względu na naturalną krzywiznę kręgosłupa).

Ponadto by zmniejszyć ciężary noszone przez dzieci należy zwrócić uwagę na:

- dobór zeszytów (lepiej kupować zeszyty w miękkiej oprawie i o małej ilości kartek, gdyż są one zdecydowanie lżejsze niż te w twardej okładce o większej grubości);
- wagę innych przyborów szkolnych, np. piórników (lepiej zrezygnować z tych wieloczęściowych, bogato wyposażonych);
- umiejętność samodzielnego pakowania plecaka przez ucznia (często dzieci noszą do szkoły podręczniki i zeszyty niepotrzebne w danym dniu, jak również lubią zabierać ze sobą np. różne zabawki).

Na postawę dziecka ogromny wpływ ma plecak, ale oprócz tego należy również pamiętać o właściwym dla niego doborze mebli. I nie chodzi tu tylko o ławkę i krzesło w szkolnej sali, lecz również o biurko i dopasowane do niego krzesło w domu. Patrząc na poniższą tabelę łatwo można sprawdzić w jakim zestawie mebli dziecko powinno siedzieć.

wysokość (w cm) siedziska krzesła	wysokość (w cm) pulpitu stolika	zakres wzrostu ucznia (w cm)
21	40	od 80 do 95
26	46	od 93 do 116
31	53	od 108 do 121
35	59	od 119 do 142
38	64	od 133 do 159

Wszystkich rodziców dzieci rozpoczynających edukację wczesnoszkolną zapraszamy do odwiedzenia strony pod adresem [www.oswiata.sanepid.olsztyn.pl](http://www.oswiata.sanepid.olsztyn.pl), gdzie w zakładce „Moje dziecko idzie do szkoły” znajdują się do pobrania ciekawe i przejrzyste opracowane materiały edukacyjne zarówno dla dzieci, jak i dorosłych.

*Emilia Naruszewicz*  
**Promocja Zdrowia i Oświata Zdrowotna**  
Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Olecku

## Nowe studium zagospodarowania przestrzennego

Trwa procedura opracowania nowego planu zagospodarowania przestrzennego. Prace realizuje olecka firma Renaty Drobny za ponad 63 tysiące złotych. Termin realizacji przypada na 13 września. (UMwbiup)

## Ulica Wiśniowa

31 sierpnia zakończono budowę kolektora deszczowego przy ulicy Wiśniowej. Dokumentację oraz budowę wykonała olecka firma Karola Brodowskiego. Koszt zamówienia to 24,6 złotych. (UMwbiup)

## „WSTĄP DO POLICJI”

Komendant Powiatowy Policji w Olecku informuje, iż aktualnie dysponuje 7 wolnymi wakatami dla przyszłych policjantów i zachęca mieszkańców powiatu oleckiego oraz powiatów sąsiednich o podjęcie starań, o przyjęcie do służby.

Oferujemy ciekawą, interesującą pracę, charakteryzującą się dużą różnorodnością wykonywanych zadań, pozwalającą na sprawdzenie się w nietypowych warunkach, umożliwiającą podnoszenie własnych kwalifikacji i wykształcenia.

Jeżeli zatem chcesz podjąć pracę lub zmienić tą, którą posiadasz obecnie, jeżeli jesteś dostatecznie zmotywowany/a i nie boisz się nowych wyzwań, jeżeli chcesz zdobyć nowe doświadczenia - zmierz się ze stawianymi wymaganiami na egzaminach wstępnych i WSTĄP DO POLICJI.

INFORMACJE DOTYCZĄCE PROCEDURY KWALIFIKACYJNEJ MOŻNA UZYSKAĆ - na stronie internetowej Komendy Głównej Policji - [www.policja.pl](http://www.policja.pl), na stronie internetowej Komendy Wojewódzkiej Policji w Olsztynie - [www.warmimsko-mazurska.policja.gov.pl](http://www.warmimsko-mazurska.policja.gov.pl) oraz w Komendzie Powiatowej Policji w Olecku ul. Zamkowa 1, 19-400 Olecko tel. kontaktowy: (087) 520 72 25

Komendant Powiatowy Policji w Olecku insp. Rafał Klauza

## ZESPÓŁ SZKÓŁ SPOŁECZNEGO TOWARZYSTWA OŚWIATOWEGO W OLECKU

- szkoła podstawowa
- gimnazjum
- liceum ogólnokształcące

### Gimnazjalisto, licealisto

Jeśli chcesz chodzić do przyjaznej szkoły, w której nie doświadczysz stresu i będziesz traktowany indywidualnie, to ta szkoła jest dla Ciebie.

### Rodzice licealistów i gimnazjalistów

Jeśli chcecie zainwestować w przyszłość swoich dzieci i rzetelnie przygotować je do dalszych etapów edukacyjnych to jest szkoła dla Waszych dzieci.

### Jaka jest nasza szkoła ?

- \* Panuje w niej przyjazna atmosfera, rodzice i uczniowie czują się w niej dobrze - **prawda**
  - \* Jest szkołą tylko dla bogaczy - **falsz**
  - \* Osiąga bardzo dobre wyniki z egzaminów gimnazjalnych - **prawda**
  - \* Nauczyciele stawiają uczniom dobre oceny, bo płacą czesne - **falsz**
  - \* Indywidualnie traktuje potrzeby edukacyjne uczniów - **prawda**
  - \* Nasi uczniowie różnią się intelektualnie od uczniów szkół publicznych - **falsz**
  - \* Kadra nauczycielska i rodzice ściśle współpracują dla dobra młodzieży - **prawda**
  - \* Szkoła bankrutuje lub ma problemy finansowe - **falsz**
  - \* Nasi uczniowie uczestniczą w konkursach i osiągają w nich sukcesy - **prawda**
- Chcemy zaprotestować przeciwko fałszywym pogłoskom o naszej szkole. Najwięcej o tym, jaka jest nasza szkoła mają do powiedzenia ludzie, którzy jej nie znają. Nasza szkoła nie jest uwzględniana na rynku edukacyjnym gminy. Istniejemy od ponad 20 lat i nadal będziemy kształcić ? najlepiej, jak potrafimy.

Zostań naszym uczniem i razem z rodzicami oceń, jaką jesteśmy szkołą.

Spoleczność Zespołu Szkół STO w Olecku  
ul. Młynowa 8, tel. 87 5202418, [www.spoleczna.olecko.edu.pl](http://www.spoleczna.olecko.edu.pl)



Zespół Szkół STO w Olecku







# Piknik Średniowieczny

fotoreportaż Józef Borawski



**TELEBIM OLECKO** TWOJA REKLAMA już za **140zł**  
tel. 509-169-370 [www.telebim.olecko.pl](http://www.telebim.olecko.pl)







10 sierpnia uroczycie otwarto pierwsze w powiecie lądowisko małego lotniczego ruchu turystycznego. Powstało ono w Giżach, a zbudowali je od podstaw **Janina i Ryszard Suchoccy**, właściciele gospodarstwa agroturystycznego. Owo gospodarstwo słynie również z urządzania wspaniałych zabaw wiejskich w przystosowanej do tego stodole.

Na uroczystość przybyli: starosta olecki **Andrzej Kisiel** z małżonką oraz wójt gminy Świętajno **Janina Trus**.

Pogoda dopisała tylko na początku. Później zaczął padać rześisty deszcz, ale wszystkie punkty napiętego programu otwarcia odbyły się.

W pokazach brały udział trzy samoloty sportowe: dwa polskie i jeden słowacki. Pierwszym pasażerem na startującym oficjalnie z tego lotniska samolocie był autor zdjęć prezentowanego przez „Tygodnik Olecki” fotoreportażu **Bolesław Słomkowski**.



## Czesław Mirosław Szczepaniak

# SŁOWO DAJĘ

Lepiej z mądrym zgubić, niż z głupim znaleźć (polskie przysłowie). A co się stanie, gdy z głupim stracisz?

\*

Czasami się czepiam, jak słomka mydlanej bańki, mądrości, która mówi: kiedy pacjent chce żyć, medycyna jest bezradna.

\*

Chwileczkę! – to moje credo, gdy stukam w klawiaturę komputera.

\*

Fontanny orzeźwiają miasta.

\*

Ja nic takiego wielkiego nie robię. Piszę, bo w każdym z nas drzemią opowiadania, które jedni opowiadają, a inni je zapisują. Większość słucha. I tak się toczy koło losu. Dopokąd żyjemy, to mielą nas żarna czasu, co na usługach śmierci i życia.

\*

Z małżeństwem to jest tak jak ze skubaniem pestek. Jak człowiek posmakuje, to nie może skończyć.

\*

Choroba zmusza człowieka do milczenia; w dyskrecji jest jej zdrowie.

\*

Nie mam problemów, jakie mają moi rodacy, tj. nie chcę być kimś innym, niż tym kim są. Z całym dobrodziejstwem wad i zalet, i wspomnień, z których latami wietrzeje gorycz i z kwasów robią się zasady, choć zdarzają się odstępstwa od reguły.

\*

Piszę, żeby siebie poznać i to, co się wokół dzieje. Poetyzuję, bo to lepsze niż depoetyzacja i mowa na okrągło, że cierpienie i ból uskrzydla.

\*

Zima to koronkowa robota szronu.

\*

A jednak ... są prawdziwe kłamstwa.

\*

Tylko niepewni są pewni siebie.

\*

Tyle mi się nie udało, więc mam o czym pisać. Porażka też ma dobrą stronę.

\*

Żelazne zasady najczęściej pokrywa rdza.

\*

Średnik (;), czyli dwa kroki do przodu i jeden do tyłu zdania.

\*

Ptak w klatce też miewa swoją pieśń o wolności.

\*

Jest Polska głęboka jak Morze Bałtyckie i Polska o głębi kałuży.

\*

Całuję Was wirtualnie. Podobno tak jest najczystiej, ale ja w tę czystość wirtualną nie wierzę, bo w Internecie jest straszliwy śmietnik wirusów (i nie tylko!).

\*

Najsłodsza starość - wino.

\*

Robiłem wszystko, żeby nie nakłamać, choć słowo jest takie kuszące.

\*

Przesadza jak neofita.

\*

Gdyby sumienie miało moc ognia, to ziemia byłaby wielkim cmentarzyskiem.

\*

Są ludzie, którzy idą tak, jakby zamazywali ślady.

\*

Nauka idzie w las, ale ... dlaczego na tym drzewa i krzewy tak cierpią?

\*

Aby jeść z diabłem łyżkę, trzeba mieć długą łyżkę – poucza przysłowie. Za to przy drugim daniu trzeba mieć krótki widelczyk i nożyk jak mieczyk. No i przede wszystkim dużo sprytu, bo diabeł jest przebiegły i mądry na swój sposób.

\*

Należę do tych, którzy spędzają życie z jedną partnerką, jak ląbedź, nornik preriowy (myszka) i srebrny lis.

\*

Człowiek z wiekiem minimalizuje swoją obecność w różnych miejscach.

\*

Trzeba mieć w kłamstwie lut szczęścia, co wcale nie znaczy, żeby kłamać.

\*

Sen ciapie we mnie, jak owoce na ziemię. A owoc to przecież sen kwiatów.

\*

Wyszedłem na miasto i czułem się tak, jakby zaczęły mi się opierać moje drewniane kule, które idą za mną już tyle lat.

\*

Ostatnia deska ratunku – chirurdzy.

\*

Nie pisz, kiedy łamią ci się słowa jak zapalki.

\*

Kołysanka to jest taki sen, ale z otwartymi oczami.

\*

Naród, który traci pamięć, traci pomału wszystko.

\*

Obyś cieszył(-a) się z życia, które – jak się na nie spojrzy – robi różne psikusy, które wychodzą nam na dobre, do czasu.

\*

Jesienna porada: zamiast serca, skub pestki ze słonecznej tarczy słonecznika.



**AUTO-MOTO****\* AUTOCZĘŚCI;**

ul. Grunwaldzka, tel. (87) 520 01 21

K86204

\* **AUTO-MAX**, ul. Paderewskiego 3A, naprawa: zawieszenia, amortyzatory, elektronika, komputerowa geometria zawieszenia, klimatyzacja, chiptuning tel. 509-746-264; V23207

\* części samochodowe, ul. Sokola 1D, tel. (87) 520-12-88, 87-739-29-00 V25106

\* **MYJNIA GĄBKOWA AUTOMATYCZNA**  
aleje Lipowe 1A V21250

**SERWIS OGUMIENIA** 11 Listopada 31  
OPONY, FELGI (szosa na Giżycko),  
OLEJE SHELL (wymiana gratis) Tel. (87) 520-14-98 V23407

**AUTO - MOTO - SPRZEDAM**

\* Auto używane, tel. 501-611-961 V25835

\* **AUTOCZĘŚCI**, ul. Grunwaldzka, tel. 87-520-01-21

K86304

\* **CZĘŚCI SAMOCHODOWE**, tel. 509-746-264 V23217\* **CZĘŚCI SAMOCHODOWE**, ul. Sokola 1D, tel. 87-520-12-88 V25116

\* części używane, wszystkie marki, Ełcka 2 (przy skupie złomu), tel. 501-611-961 V25825

\* **Ford Escort Combi**, 1,4B, 1999, tel. 605-485-376 L80602\* **fotel Sahran Alhambra 2 sztuki**, tel. 508-097-660

V21020

\* **Mitsubishi Outlander**, 2005, 2,4B+G tel. 604-193-413

B80002

\* **Skoda Fabia**, 1,9TDI, 2002, klima, tel. 508-097-660

V21230

\* **Star 200**, 1987, na części, tel. 605-201-942 V24716**TURYSTYKA, NOCLEGI, ROZRYWKA**

\* „**ASTRA**” restauracja, pizza, zestawy obiadowe na telefon: 87-520-25-68, profesjonalny catering, imprezy okolicznościowe, dancingi, ul. Partyzantów 7, www.astra.olecko.pl V29801

\* **kino**, plac Wolności 22, tel. 87-520-20-59 B79702

\* „**KOALA**” - bar. Kuchnia tradycyjna, catering.  
Plac Wolności 14, tel. (87) 520 15 78 V25705

\* **konie kabardyńskie**, przejażdżki, pod siodło,  
Grądzkie 47, tel. 666-316-780, 87-421-22-48 B78906

**PIZZA NA TELEFON**PIZZERIA „PRIVE” zaprasza od 10<sup>00</sup> do 22<sup>00</sup>

Tel. (87) 520-31-32, sms 505-314-536 V27503

\* **pracownia pisania ikon**, pracownia plastyczna,  
Katarzyna Waraksa, tel. 663-805-960 L80701

\* **Taxi „Z”**, również taksówki 6-osobowe, tel. 87-520-12-12 K85816

\* **wczasy**; tel. 87-421-22-48, 666-316-780, www.wiatra-kart.fr.pl, e-mail: kawarak@o2.pl B79304

**USŁUGI**\* **angielski korepetycje**, magister UW, tel. 502-954-863

B79205

ARTYKUŁY ELEKTRYCZNE, SPRZEDAŻ, WYKONAWSTWO

Sklep „PSTRYK”, ul. Zielona 33

Tel. (87) 520-18-44; 605-990-280; 510-145-891 V22708

\* **Artykuły i usługi elektryczne**, Grunwaldzka 6,  
tel. 87-610-00-66 V24606

**BEST REKLAMA - PIECZĄTKI** V22608  
GRAWEROWANIE LASEROWE - FOTO KUBKI - FOTO PODUSZKI  
WYDRUKI WIELKOFORMATOWE (FOLIA, SIATKA, PŁÓTNO, I WIELE INNYCH)  
SZYLDY - TABLICZKI - LITERY 3D - PUCHARY - WIZYTÓWKI - KOSZULKI  
Olecko, Jasienna 1a, 87 520 62 57, 512 966 803, www.beststudio.pl

\* **bezprzewodowy internet iPlus**, tel. 87-520-13-31 B79105

\* **Budowlana firma**, Tadeusz WITKOWSKI, kompleksowe  
prace budowlane, tel. 603-754-167, 87-523-41-44 V26204

\* **Centrum Ogrodnicze**, ul. Rzeźnicka 6; tel. 87-520-22-07 V01531

**DIAMART tel. 515 961 233**  
Marek GUZEWICZ  
GRAWEROWANIE W KAMIENIU • LITERNICTWO NAGROBKOWE

\* **Foto-Slub i inne uroczystości**, tel. 660 122 049 B77809

**Gabinet PERRO&GATO WETERYNARYJNY**  
LEK. WET. MAŁGORZATA BIELECKA  
SPECJALISTA CHOROBY PSÓW I KOTÓW  
V27203 PON-PT: 9<sup>00</sup>-13<sup>00</sup>, 16<sup>00</sup>-19<sup>00</sup> / SOB: 9<sup>00</sup>-13<sup>00</sup>  
ul. Kasprzowicza 22, Olecko Tel: 87 735 14 85 ROYAL CANIN

\* **gazowe, hydraulik**, tel. 502-383-533 V24416

**gryfix kondrat**  
19-300 Elk., ul. Sasankowa 17  
tel.: 087 620 03 09, 620 13 08  
fax: 087 621 56 07  
e-mail: poligrafia@gryfix.pl  
**Drukarnia Offsetowa**  
KOMPLEKSOWE USŁUGI DRUKARSKIE  
► profesjonalne przygotowanie do druku  
projektów graficznych, skład i lamowanie testów  
► druk offsetowy na nowoczesnych maszynach  
jedno- i czterokolorowych  
► druk cyfrowy  
► uszlachetnianie: foliowanie, lakierowanie UV,  
prace introligatorskie  
wykonywane przy użyciu profesjonalnych maszyn:  
linia do produkcji broszur,  
urządzenia do bigowania, perforowania,  
bindowania w spirali plastikowej i druczony.

\* **hurtownia spożywcza**, ul. Gołdapska 31, tel. (87) 520-01-50 V24706

\* **hurtownia wędlin**, od 4.00 do 14.00, ul. Gołdapska  
31, tel. 87-520-22-13 B80101

\* **instalacje elektryczne**, Henryk Rowiński, tel. 510-145-891 V22718

\* **jubilerskie usługi**, grawerowanie, naprawa oprawek  
okularów, plac Wolności 13, tel. 508-266-703  
krstatkiewicz@gmail.com, www.zlotnik-olecko.pl V24906

\* **korepetycje - język angielski**; szkoły podstawowe,  
gimnazja, szkoły średnie, tel. 608-215-475 B78508

\* **kowalskie**, spawalnicze, ślusarskie, Gołdapska 31,  
tel. 87-523-00-80 L80503

\* **księgowość usługi**, Ternet spółka z o.o, tel. 87-520-31-70  
B79802

\* **materiały budowlane, metalowe, hydraulika - SKLEP**  
**BUD-MET**, ul. Gołdapska 22, tel. (87) 520 22 41. V23107

\* **MEBLE - salon**, Jan Bagiński, ul. Rzeźnicka, tel.  
(87) 520 29-23. V21709

**OKULISTA CENTRUM OPTYKI**  
Plac Wolności 9 V29701  
W każdą sobotę od 10<sup>00</sup> do 15<sup>00</sup> REJESTRACJA: 501 267 347  
SKLEP CZYNNY: PN-PT 9<sup>00</sup>-17<sup>00</sup>, SO 10<sup>00</sup>-15<sup>00</sup>  
**OKAZJA! OKULARY PROGRESYWNE**  
**TANIEJ 20%-25%**

\* **OLEJ OPAŁOWY, NAJTANIEJ**, tel. 87-520-41-91 V21220

\* **pakowanie próżniowe żywności**, ulica Rzeźnicka 6,  
tel. 87-520-22-07 V22108



## PERFEKT Biuro Tłumaczeń

BIURO TŁUMACZEŃ  
KURSY JEZYKOWE WYNAJEM SAL LEKCYJNYCH

Olecko, ul. Cz. Krzyża 3, tel. 87 520 24 05, www.perfekt-school.pl

\* pizza na telefon – od 10.00 do 22.00, tel. 87-520-31-32 lub sms 505-314-536

\* Pralnia chemiczna, pranie wodne, usługi w ciągu 24 godzin, ul. Grunwaldzka 12, te. 723-565-284

### PRZYCHODNIA WETERYNARYJNA



ul. 11 Listopada 24C • usługi weterynaryjne  
tel. (87) 520-30-73 • leczenie zwierząt do-  
mowych  
tel. (87) 520-27-89 • badanie mięsa  
kom. 660-422-476  
czipowanie, paszporty europejskie  
psy, koty, fretki

\* ROWERY – naprawy i wypożyczalnia, Centrum Handlowe Impuls, tel. 87-520-36-92

\* skup metali i surowców wtórnych, odbiór własnym transportem, najwyższe ceny, Elcka 2, tel. 501-611-961

\* sprzątanie, opieka nad osobami starszymi lub dziećmi, tel. 506-462-495

### STOMATOLOG – 24 godz. tel. 605-893-381

pełny zakres usług  
DERMATOLOG

plac Wolności 11, , rejestracja tel. 605-893-381, 87-520-22-22

\* Taxi „Z”, również taksówki 6-osobowe, tel. 87-20-12-12

\* tłumacz języka francuskiego, tel. 888-605-885



## USŁUGI POGRZEBOWE

# “Barka”

ul. Targowa 12, Olecko  
(przy starej Targowicy)

tel. 87 520 23 55

tel. 509 338 320, tel. 508 097 660

\* usługi wywrotką Man czteroosiową, koparkoładowarka, TANIO, żwir, piasek, ziemia, wynajem ruszto-  
wań, tel. 504-919-923

### Wypożyczalnia elektronarzędzi HITACHI



SKLEP „MAJSTER”, Armii Krajowej 3  
Tel. (87) 520-26-39

### ZAKŁAD KAMIENIARSKI, Ryszard Topolski

Wieliczki, ul. Spokojna 1, tel. 501-611-547  
Wyrób nagrobków, blatów kuchennych, parapetów  
i okładzin schodowych

### INNE

\* oddam koty (wszystkie czarne) w dobre ręce, tel. 504-997-481

### KUPIĘ

\* stary traktor, tel. 602-235-182

### PRACA

\* ślusarza, spawacza zatrudnię, tel. 602-709-756

\* zatrudnię stomatologa, tel. 605-893-381

### SPRZEDAM

\* drukarka kolorowa OKI C3300n, A4, idealna do wizytówek, mało używana, 290 złotych, tel. 604-193-413

\* dom, 3 ha, Jaśki, tel. 502-088-402

\* dom w Suwałkach, tel. 501-128-334

\* działka 30 arów, gmina Bakalarzewo, tel. 87-520-03-50

\* działka budowlana, 48 arów, Sokółki, tel. 884-384-597

\* działka usługowa, granica obwodnicy, tel. 601-210-819

\* działkę budowlaną, 1650 m.kw., Olecko, tel. 602-709-756

\* działki budowlane, Jaśki, tel. 502-088-402

\* działki budowlane, uzbrojone, tel. 601-210-819

\* kotły c.o., grzejniki, bojler, HYDROMAX,  
ul. Targowa 18, tel. 87-615-31-90

\* książki, I i II klasa gimnazjum, (Gimnazjum nr 2), tel. 603-113-040

\* luksfery Fala niebieskie 36 sztuk, TANIO, tel. 508-610-285

\* maszyny, urządzenia rolnicze, tel. 516-670-859

\* mieszkanie 60 m.kw., IV piętro, Gołdapska, tel. 504-041-857

\* mieszkanie 60 m.kw., działka 400 m.kw., tel. 602-345-477

\* modele kartonowe, Wydawnictwo WIR, (samoloty 1:50, okręty 1:300), tel. 601-152-454

\* OLEJ OPAŁOWY, NAJTANIEJ, tel. 87-520-41-91

V21230

PROMOCJA w KEY

Pompy ciepła CWU + CO + kolektory słoneczne przydomowe oczyszczalnie ścieków możliwość montażu  
DWORZEC PKP  
tel. 883-110-101

\* siedlisko, ul. Wiejska, ok. 40 arów, zabudowane budynkiem gospodarskim, dojazd od strony ulicy Wiejskiej, siła na miejscu, tel. 602-293-333

### WYNAJEM

\* lokal do wynajęcia, 48 m.kw., tel. 519-517-322

\* lokal użytkowy 100 m.kw., centrum, tel. 723-565-284

\* lokal użytkowy 140 m.kw., centrum, tel. 501-620-577

\* M2 do wynajęcia, tel. 502-264-901

### Pomieszczenia biurowe do wynajęcia.

Olecko, ul. Goldapska 22, tel. 502-200-053.

## TYGODNIK OLECKI

KUPON NA NAJTAŃSZE OGŁOSZENIE DROBNE

– 37 groszy za słowo

- auto  sprzedam  praca  
 wynajmę  kupię  inne

Treść: .....

.....

.....

.....

Ilość publikacji:  x 1  x 2  x 3  x 4  x ?

Podpis: .....





K87201

**Jr. Prywatne Usługi Pogrzebowe**  
**Janusz Żero**

**PORÓWNAJ CENY**

19-400 Olecko, ul. Gdańska 17  
 tel./fax 0 87 520 40 88 (całą dobę)  
 tel. kom. 0 602 793 432  
 Filia: Kowale Oleckie- tel. 0 87 523 84 36,  
 Rocznik- tel. 087 56 85 920

**Podpis elektroniczny, certyfikat kwalifikowany, PUE ZUS AUTORYZOWANY PARTNER UNIZETO TECHNOLOGIES S.A.**

#### PUNKT POTWIERDZANIA TOŻSAMOŚCI

Skrzynka podawcza, e-faktura, certyfikaty niekwalifikowane, ssl, zabezpieczenia serwerów, system unilock. Oprogramowanie, sprzęt, integracja z Płatnikiem, wdrożenia, wszystko w siedzibie klienta.

**MTL Creation, tel. 600 936 589, www.mtl.olecko.pl**

WYDAJEMY CERTYFIKAT W JEDEN DZIEŃ ROBOCZY  
 PUNKT INFORMACJI KRS - WYPISY AKTUALNE I PEŁNE  
 NOWOŚĆ: Obsługa Platformy Usług Elektronicznych (PUE) ZUS. Profil, podpis elektroniczny, wsparcie, integracja firmy z profilem osobistym. Zapraszamy instytucje i osoby fizyczne.

B79902

L80207

**SPÓŁKA Z O.O.**  
**TERNET**

KOMPUTERY \* NOTEBOOKI \* KASY FISKALNE  
 SERWIS BIURO \* RACHUNKOWE  
 mobilny internet w Orange

PLAC WOLNOŚCI 26  
 tel.: +48 87 520 31 70  
 http://www.sklep.ternet.com.pl/  
 e-mail: sklep@ترنت.com.pl ; ternet@ترنت.com.pl  
 gg:3985104, skype: skype:marter2?call

Poniedziałek - Piątek: 9<sup>00</sup> - 18<sup>00</sup>  
 Sobota: 10<sup>00</sup> - 14<sup>00</sup>



KAPITAŁ LUDZKI  
 NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI

UNIA EUROPEJSKA  
 EUROPEJSKI  
 FUNDUSZ SPOŁECZNY



**Projekt „Akademia Obywatela” współfinansowany jest ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego**  
**BIURO PORADNICTWA OBYWATELSKIEGO I PRAWNEGO W OLECKU**

**WAKACJE** - oprócz odpoczynku jest to okres kiedy młodzież wykonując różne prace sezonowe ma możliwość uzupełnienia swego budżetu wakacyjnego.

**PODEJMUJĄC** się takich prac pamiętajmy:

- dochody uzyskane z prac sezonowych nie są zwolnione z podatku, opodatkowane są na ogólnych zasadach jak wszystkie inne dochody

- niezależnie od źródła i wysokości dochodu należy złożyć zeznanie podatkowe

- o ile dochód nie przekroczy 3091,00 zł. „wówczas podatek nas nie dotyczy (zeznanie roczne należy jednak złożyć)

**WARTO** wiedzieć, że możliwość skorzystania z ulg podatkowych może być zmieniona przez dochody dzieci. Mogą one (dochody dzieci) pozbawić nas możliwości skorzystania z przysługujących ulg podatkowych. Ulgi takie przysługują:

- rodzicom wykonujących władzę rodzicielską

- opiekunom prawnym pod warunkiem, że dziecko mieszka z nimi

- rodzicom zastępczym

- osobom wychowującym pełnoletnie dzieci do 25 roku życia które spełniają odrębne warunki

**Z PODATKU** dochodowego zwolnione są przychody ze sprzedaży roślin zielarskich i ziół dziko rosnących, jagód oraz leśnych owoców i grzybów zebranych osobiście lub przy pomocy najbliższej rodziny.

Młodzież często korzysta z możliwości wakacyjnej **PRACY ZA GRANICĄ**.

W zeznaniach rocznych wykazujemy uzyskane tam dochody.

-osoby zamieszkałe na terenie Polski bez względu gdzie osiągnęły dochód- podlegają obowiązkowi podatkowemu od całości osiągniętych dochodów

- obowiązek podatkowy stosowany jest według polskich przepisów unikając podwójnego opodatkowania.

Wszelkie inne pytania dotyczące tego zagadnienia można bezpłatnie kierować do Biura Porad Obywatelskich i Prawnych w Olecku przy ul. Wojska Polskiego 13 oraz do placówek terenowych w Kowalach Oleckich, Świętajnie i Wieliczkach. Na wizytę można się umówić telefonicznie 87 610 2201 lub email: ak.ob@wp.pl

**Serdecznie z a p r a s z a m y!**



K86902

## MEDYCYNA ALTERNATYWNA

### Sen

Stan odpoczynku, w którym przestajemy postrzegać otoczenie, nasze mięśnie rozluźniają się, szybkość oddechu i bicie serca spada. Sen pomaga w odnowie układu nerwowego. Wyróżniamy następujące fazy snu:

1. Jawa - normalne postrzeganie otoczenia.

2. Płytki sen wolnofalowy - nie postrzegamy otoczenia.

3. Głęboki sen wolnofalowy - proces odnowy i naprawy ciała osiąga szczytowe natężenie.

4. Sen paradoksalny czyli sen REM (ang. rapid eye movement - szybkie ruchy gałek ocznych) - nieregularny oddech i bicie serca. Oczy poruszają się chaotycznie pod zamkniętymi powiekami. Zwiększa się aktywność mózgu. Występują marzenia sennie.

### 5 dobrych rad

Należy z jedzenia korzystać w sposób umiarkowany. Z diety powinno wykluczyć się tłuszcze zwierzęce i wprowadzić dużo jarzyn surowych i gotowanych, kasze, ciemne pieczywo, mleko, gotowane ryby i chude mięso... Czasami także, gdy ktoś zauważy u siebie jakieś zbędne kilogramy,

dobrze jest zapamiętać na 24 godziny, że jedzenie w ogóle istnieje. Pozostałe zalecenia to nie przegrzewanie organizmu, jeść witaminy, uprawiać gimnastykę, mieć hobby i przede wszystkim unikać stresów.

### Selery na reumatyzm

Dr August Czarnowski w swoim „Zielniku lekarskim” stwierdza: „Znane są wypadki, gdy chorzy na artretyzm (podagrę), gościec itp. skrzywieni i kulawi, dzięki spożyciu selera i kąpielom powietrzno- słonecznym zupełnie ozdrowieli”. Dr Czarnowski radzi więc, by gotować 2-3 selery i codziennie pić otrzymany odwar oraz zjadać odgotowane warzywa.

### Słabnięcie słuchu...

można powstrzymać najlepiej regularnie i codziennie przedmuchując uszy przy gimnastyce porannej oraz regularnych ćwiczeniach oddechowych. Trzeba również masować i poruszać uszami na zewnątrz. Już takie krótkie relaksujące ćwiczenie uszu, wykonywane systematycznie, da doskonale zauważalne i słyszalne efekty.





# KALENDARZ IMION

## Cytaty na ten tydzień

Gdyby wśród nas, współcześni, żył Konfucjusz czy Solon, to powinienem, zgodnie z zasadami mojej religii, podziwiać i szanować tak znakomite osoby, odrzucając śmieszny w swej istocie myśł o nawracaniu ich na swoją wiarę.

**Mojesz Mendelssohn w liście do J. C. Lavatera (1769), za Alanem Unterman, Żydzi – Wiara i życie**

Falszywy bywa sens słów branych dosłownie.

**Erazm z Rotterdamu, za Zofią Semydtową, Styl Erazma z Rotterdamu i jego uwagi o stylu**

## PRZYSŁOWIA

Jeśli piękny sierpień, gotuj sobie chłopku kieszeń.

Gdy Zielna Matka (15 sierpnia) deszcz przynosi, to zwykle na Narodzenie Matki rosi.

Od Zielny każdy chodzi jak cielný. (Dawniej był to koniec przednówka).

W Wniebowzięcie pokończone żęćie.

Gdy w Wniebowzięcie Panny ciepło dopisuje to ciepły i pogodny koniec lata obiecuje.

Gdy w sierpniu dni gorące, w zimie dni śniegiem skrzące.

Na święty Roch (16 sierpnia) sprzątają groch.

Z jaka pogodą Jacek (17 sierpnia) przybywa taka jesień bywa.

Jeśli na Jacka (17 sierpnia) nie panuje plucha, to pewnie zima będzie sucha.

W sierpniu mgły w górach – pewne wody, a mgły w dolinach – pewne pogody.

W sierpniu mgła na górach Mroźne Gody, gdy mgły na dolinach, dla pogody.

W sierpniu ubywa gorąca. Od głodowych cierpień najlepsze lekarstwo – sierpień.

Mgła opada, będzie pogoda, mgła w górę idzie, będzie deszcz.

## OPUNCJA

Ojczyzna tego kaktusa jest kontynent amerykański. Istnieje ponad 200 gatunków opuncji, te najchętniej hodowane w domu mają zwykle bardzo piękne kwiaty.

Latem opuncje powinny stać w miejscu przewiewnym, ciepłym i dobrze oświetlonym. Od połowy sierpnia podlewamy normalnie i nawożymy 2 razy w tygodniu, potem stopniowo ograniczamy podlewanie i nawożenie, aż do początku okresu spoczynku. Okres ten przypada zimą i w tym czasie roślinę trzymamy w miejscu dobrze oświetlonym, suchym, o temp. 6-8° C.

Opuncje rozmnaża się przez sadzonkowanie. Część przeznaczona na sadzonkę powinna, po oddzieleniu od rośliny macierzystej, przeschnąć przez dwa tygodnie.

13 sierpnia (Dzień Leworęcznych)  
Belindy, Diany, Elwiry, Gertrudy, Heleny, Innocenty, Małgorzaty, Radosławy Ernesta, Hipolita, Jana, Kasjana, Kasjusza, Maksyma, Poncjana, Radomiła, Radosława, Wojbora

14 sierpnia

Alany, Alfredy, Anastazji, Aty, Gerdy, Ireny, Salomei, Selmy, Stanisławy, Sylwii

Alana, Alfreda, Dobrowoja, Euzebiusza, Kaliksta, Machabeusza, Maksymiliana, Marcelęgo, Stanisława

15 sierpnia (Wniebowzięcie NMP, Matki Boskiej Zielnej, Święto Wojska Polskiego)

Bilihildy, Diany, Eulalii, Marii, Rozanetty, Stali, Stelli

Daniela, Napoleona, Stefana, Tarsucjusza, Tarsycjusza, Tarzycjusza, Trzebierza, Trzebimira

16 sierpnia

Domarady, Eleonory, Marii, Normy, Nory

Abrahama, Alfonsa, Ambrożego, Domarada, Eleutrego, Joachima, Roberta, Rocha, Stefana, Tytusa, Wiktora

17 sierpnia

Anastazji, Angeliki, Anity, Elizy, Joanny, Juliany, Julianny, Juliany, Liberaty, Marii Magdaleny, Żanny

Anastazego, Euzebiusza, Jacka, Juliana, Mirona, Zawiszy

18 sierpnia

Agapity, Arletty, Arlety, Bogusławy, Bronisławy, Heleny, Ilony, Iwony, Klary, Leny, Neli

Agapita, Bogusława, Bolesława, Bronisława, Bronisza, Ludwika, Włodzimierza

19 sierpnia

Bolesławy, Emili, Emilii, Konstancji, Ludwika, Ludwiny, Raclawy

Bolesława, Jana, Juliana, Juliusza, Ludwika, Mariana, Piotra, Raclawa

20 sierpnia

Bernardy, Sabiny, Saby, Samueli Bernarda, Jana, Samuela, Sieciecha, Sobiesława, Stefana, Wszeciecha

## Nasz przepis

### Aromatyczna ryba

80 dag filetów z ryby morskiej, 1 cebula, 2 ząbki czosnku, szczypta imbiru, szczypta startej galki muszkatołowej, pół łyżeczki utłuczonych ziaren kolendry, sok cytrynowy, łyżeczka siekanej zieleniny (koperek lub natka pietruszki), olej do smażenia, sól, pieprz, sos pomidorowy

Rybę myjemy i kroimy na małe kawałki, które układamy w misce.

W moździerzu tłuczemy czosnek razem z kolendrą, dodajemy imbir, gałkę muszkatołową, sól i pieprz. Rybę skrapiamy sokiem z cytryny i mieszamy z rozartymi przyprawami. Pozostawiamy na pół godziny.

Smażymy na rozgrzanym oleju, rumieniąc na złoty kolor.

Przed podaniem posypujemy zieleniną i drobniutko posiekaną surową cebulą.

Podajemy oddzielnie sos pomidorowy.

### Chrzan ze śmietaną do jajek, pasztetów i pieczeni rzymskiej

2 korzenie chrzanu, łyżka masła, sok z cytryny, surowe żółtko, szklanka gęstej śmietany, sól, cukier

Obrany i umyty chrzan ścieramy na drobno tarką i przelewamy wrzątkiem. W rondlu topimy łyżkę masła, dodajemy do niego chrzan i dokładnie mieszamy. Dodajemy śmietaną i mieszamy do chwili aż powstanie gęsty krem. Wtedy dodajemy sól, cukier i sok z cytryny i na koniec żółtko. Tak przyrządzony wstawiamy na noc do lodówki.

### Bezy czekoladowe

4 białka, 20 dkg cukru pudru, 7,5 dkg

mąki, 12,5 dkg startej czekolady, 2 dkg cukru waniliowego, pół łyżeczki cynamonu

Białka ubijamy na sztywną pianę stopniowo dodając cukier puder. Gdy pianą jest już sztywna wysypujemy do niej czekoladę, cukier waniliowy, cynamon i delikatnie mieszamy.

Blachę do pieczenia bezów smarujemy tłuszczem i posypujemy mąką. łyżeczką układamy małe porcje masy.

Nagrzewamy piekarnik do temperatury 160°C i pieczemy 18 minut.

### Buraczki w słodkiej zalewie octowej

0,5 kg małych buraczków, szklanka 10% octu, szklanka cukru, 5 g goździków, 5 g cynamonu

Z małych okrągłych buraczków obcinamy nać, pozostawiając korzonki, zalewamy wodą i gotujemy do miękkości. Zaraz po ugotowaniu buraczki jeszcze gorące obieramy i układamy w stoikach z zamknięciem typu twist, zalewamy ciepłą zalewą, zamykamy i ustawiamy w garnku z wodą - od chwili rozpoczęcia wrzenia gotujemy jeszcze 5 minut.

Zalewę przygotowujemy w następujący sposób: gotujemy litr wody z dodatkiem szklanki 10% octu, szklanki cukru, połowy opakowania goździków i połowy opakowania mielonego cynamonu. Od chwili rozpoczęcia wrzenia gotujemy zalewę jeszcze 15 minut.

### Niedźwiedź

... wypił 36 puszek piwa, po czym zasnął na kempingu w stanie Waszyngton w USA.

Miś włamał się do chłodni, gdzie znalazł piwo.



## XV Turniej Tenisa Ziemnego o Puchar „Tygodnika Oleckiego”

W niedzielę 11 sierpnia został rozegrany XV Turniej o Puchar „Tygodnika Oleckiego”.

Grano w trzech kategoriach wiekowych do 12 lat, 16 lat i OPEN

**do 12 lat (4 zawodników każdy z każdym)**

1. Jan Wejchert - Warszawa (3 zwycięstwa)
2. Mateusz Chybicki - Bydgoszcz (2 zwycięstwa)
3. Diego Rejman - Warszawa (1 zwycięstwo)
4. Ivo Płaskowicki - Warszawa



**do 16 lat (6 zawodników)**

1. Roksana Zajkowska - Olecko 6 6
2. Sylwia Sadłowska - Olecko 1 4
3. Zuzanna Bołtuć - Warszawa

**open (7 zawodników)**

1. Robert Usarek - Suwałki 6 6
2. **Andrzej Bomber** - Olecko 2 0
3. Kamil Bąk - Grajewo

## Mistrzostwa Polski w szachach szybkich

od 1 do 3 sierpnia w Olsztynie rozegrano Mistrzostwa Polski w szachach szybkich. W zawodach uczestniczyło 700 zawodników i zawodniczek z całej Polski.

Sekcję szachową MLKS Czarni Olecko reprezentował **Konrad Konewko**, który wystąpił kategorii chłopców do lat 14. Tempo gry wynosiło 15 minut plus 10 sekund za każde wykonane posunięcie na zawodnika. Zawody rozegrano na dystansie 11 rund systemem szwajcarskim. Konrad zdobył 5 punktów i zajął 44. miejsce. W tej kategorii wiekowej udział wzięło 71 zawodników.

*tekst i zdjęcia - Krzysztof Konewko, Sekcja szachowa MLKS Czarni Olecko*



**NIE NAŚLADUJ!  
PARKUJ Z GŁOWĄ...**

Wydawca: Agencja Promocyjno-Wydawnicza „OPi”, Bogusław Marek Borawski. Adres redakcji: Olecko, ul. Zielona 37, skr. poczt. 44, tel. 601-152-454; e-mail: to@borawski.pl. Redaktor naczelny: Bogusław Marek Borawski. Dyżur redakcyjny: poniedziałki, wtorki, czwartki, piątki w godz. 12<sup>00</sup>-17<sup>00</sup>. Za treść ogłoszeń pismo nie ponosi odpowiedzialności. Redakcja zastrzega sobie prawo do adiacji, skracania oraz opatrywania nadesłanych artykułów własnymi tytułami.  
Drukarnia „Gryfix”, 19-300 Ełk, ul. Sasankowa 17





# SZKOŁY W OLECKU



ZAPRASZAMY DO SZKOŁY POLICEALNEJ NA NOWE KIERUNKI!

## TECHNIK MASAŻYSTA



ORAZ

## TECHNIK OCHRONY FIZYCZNEJ OSÓB I MIENIA



### Charakterystyka szkoły:

- podbudowa: szkoła dająca wykształcenie średnie
- 2-letni okres kształcenia
- słuchacze otrzymują świadectwo ukończenia szkoły policealnej
- szkoła umożliwia uzyskanie dyplomu potwierdzającego kwalifikacje zawodowe
- po zdaniu egzaminów potwierdzających kwalifikacje w zawodzie

### Formy kształcenia:

- wieczorowa – technik masażysta
- zaoczna - technik ochrony osób i mienia

### Wymagane dokumenty:

- świadectwo ukończenia szkoły średniej
- zaświadczenie lekarskie o braku przeciwwskazań do podjęcia nauki w danym zawodzie

### INFORMACJE I ZAPISY:

ZAKŁAD DOSKONALENIA ZAWODOWEGO

OLECKO, UL. ARMII KRAJOWEJ 22A

TEL. 87 520 26 35

[www.szkoły.zdz.białystok.pl/olecko/](http://www.szkoły.zdz.białystok.pl/olecko/)

## W najbliższym czasie w Olecku odbędą się nast. imprezy sportowe:

### Mecz V Ligi piłki nożnej: MLKS „Czarni” Olecko - „Tęcza” Biskupiec

Termin i miejsce: 14.08.2013r (środa), godz. 17.00, Stadion Miejski w Olecku, ul. Park 1.

### VI Turniej tenisa o Puchar S.T. „Smecz”

Termin i miejsce: 18.08.2013r (niedziela), godz. 10.00, Korty Miejskie w Olecku.

### VII Turniej siatkówki plażowej z cyklu Grand Prix Olecka 2013

Termin i miejsce: 18.08.2013r (niedziela), godz. 11.00, Boisko MOSiR przy Kortach Miejskich w Olecku.

### Mecz piłki nożnej juniorów młodszych:

### MLKS „Czarni” Olecko - „Granica” Kętrzyn

Termin i miejsce: 24.08.2013r (sobota), godz. 11.00, Stadion MOSiR ze sztuczną murawą w Olecku.

### Mecz V Ligi piłki nożnej: MLKS „Czarni” Olecko - „Start” Kozłowo

Termin i miejsce: 24.08.2013r (sobota), godz. 17.00, Stadion Miejski w Olecku, ul. Park 1.

### XIV Turniej Tenisa o Puchar Miłośnika

### Tenisa Ziemnego Lecha Kuranowskiego

Termin i miejsce: 25.08.2013r (niedziela), godz. 10.00, Korty Miejskie w Olecku.

### VIII Turniej siatkówki plażowej z cyklu Grand Prix Olecka 2013

Termin i miejsce: 25.08.2013r (niedziela), godz. 11.00, Boisko MOSiR przy Kortach Miejskich w Olecku.

**Zapraszamy do udziału i kibicowania!**

## VI Turniej siatkówki plażowej z cyklu Grand Prix Olecka 2013

Odbył się 11.08.2013r., Boisko MOSiR w Olecku. Organizatorem był MOSiR Olecko, a sędzią głównym Robert Markowski. Do VI turnieju zgłosiły się 4 pary. Zawody rozegrano systemem „każdy z każdym”.

### WYNIKI:

A. Białecki/ Ł. Tarasiewicz - T. Topór/ B. Hodana  
2:0 (21:8, 21:12)

H. Paszkowski/ P. Szlaszyński - A. Bogdan/ A. Opanowski  
2:0 (24:22, 21:16)

H. Paszkowski/ P. Szlaszyński - T. Topór/ B. Hodana  
2:1 (21:12, 21:10)

A. Białecki/ Ł. Tarasiewicz - A. Bogdan/ A. Opanowski  
2:0 (21:16, 23:21)

T. Topór/ B. Hodana - A. Bogdan/ A. Opanowski 2:1 (21:15, 15:21, 21:13)

H. Paszkowski/ P. Szlaszyński – A. Białecki/ Ł. Tarasiewicz  
2:0 (21:10, 22:20)

### KLASYFIKACJA KOŃCOWA:

1. H. Paszkowski/ P. Szlaszyński (Gołdap) 12 pkt

2. A. Białecki/ Ł. Tarasiewicz (Gołdap) 9 pkt

3. T. Topór/ B. Hodana (Zatyki) 7 pkt

4. A. Bogdan/ A. Opanowski (Olecko) 5 pkt

Trzy pierwsze pary otrzymały pamiątkowe dyplomy, a zwycięzcy zostali nagrodzeni statuetkami i koszulkami okolicznościowymi.

W zawodach uczestniczyło 8 zawodników.

**Regionalny Ośrodek Kultury w Olecku „Mazury Garbate” ogłasza w konkurs ofert na najem lokalu przy Placu Wolności 22C (lokal, w którym mieścił się klub CoolTura). Szczegóły konkursu na stronie**

[www.przystanek.pl](http://www.przystanek.pl)







PO KOKARDE

F. No 138

## Książki jak ludzie

Wiedziałam! Wiem nie od dzisiaj, że po dziesiątym, czyli po dokonaniu wszelkich opłat, nie można zachodzić do księgarni. Nie można i już! Ale czy to człowiek kiedyś zmańdrzeje? Weszłam, sięgnęłam, ciarki podreptały po plecach i już się nie zastanawiałam, czy powinnam oszczędzać.

A powinnam. Ekonomisci cały czas trąbią, że na emeryturę trzeba odkładać, bo państwo nie zagwarantuje, choć przez czwierć wieku zabierało ode mnie i obiecywało, przeliczało i teraz nie potrafi wyjaśnić, gdzie moje pieniądze są.

Trąbią tu i tam, że jesienią podwyżki żywności będą okrutne, więc wypadałoby się do tego przygotować. Ale te ciarki... Czy można się oprzeć ciarkom i kobiecej intuicji? Niejeden raz mnie nie zawiodła, więc... I tak wykazałam się wielkim heroizmem odkładając trzy kolejne książki na regał. Sama się z siebie śmieję, bo te odrzucone odstawiam na półkę „chowając” za inne. Liczę na to, że nikt ich nie wygrzebie i jak przyjdzie tu kolejnym razem, to one będą na mnie wiernie czekały.

Swoim starym sposobem wybrałam kilka egzemplarzy, siadłam w kąciaku i drogą eliminacji z odrobiną rozsądku, odrzucałam na lewą stronę te, których tym razem kupić nie mogłam, czyli wędrowały z powrotem na półkę. I tak do następnego miesiąca musi poczekać Środa. Magdalena, oczywiście, a wraz z nią książka Tischner. Naprawdę z bólem, ale cóż... kryzys. Nie można mieć tyle szczęścia i mądrości naraz. Skusiłam się na M. Jastrzębskiego „Matrioszka Rosja i Jastrząb” licząc na esencję Rosji, na dowcip i fantazję, na duszę i pieprz. I zawiodłam się. Ta reklamowana pozycja nie przekonała mnie. Może po wizycie na Krymie, kiedy zachłysnęłam się jedną z republik, spodziewałam się czegoś innego. To tylko moje subiektywne zdanie, które gwarantuje mi Konstytucja.

Na lewo..., na lewo..., wertuję następną – na lewo. Otwieram kolejną na chybił – trafił: Pewien oficer zabronił żołnierzowi wrócić na pole bitwy po przyjaciela argumentując, że tamten pewnie nie żyje. Żołnierz nie usłuchał oficera i po godzinie wrócił śmiertelnie ranny, niosąc ciało przyjaciela. Oficer wpadł we wściekłość. Krzyczał, że teraz już nie ma ich obu. Czy warto było iść po ciało? Tak, odrzekł umierający żołnierz, gdy dotarłem do niego, jeszcze żył i powiedział: >>Wiedziałem, że przyjdiesz<<.\*

Nie czytałam dalej. Odłożyłam resztę na półkę i udałam się do kasy nie zważając na kryzys i jesienne podwyżki żywności. Wiedziałam, że te wędrujące ciarki, które czekały na mnie jeszcze przy czterech setkach stron, są ważniejsze niż ogólnoswiatowy kryzys. Intuicja mnie i tym razem nie zawiodła.

Intuicja mnie nie zawiodła, ale po raz kolejny poczułam wielkość ludzi mądrych. Autor owej książki, której fragment streściłam, był jezuitą i psychoterapeutą. Mało tego. Ukończył studia filozoficzne, teologiczne i psychologiczne. To już mnie powala. Kolejny autor, nasz rodak mieszkający w Niemczech, Janusz Leon Wiśniewski – magister fizyki i ekonomii, doktor informatyki, doktor habilitowany chemii (!!!). Umysł ścisły, a pisze takie felietony, że „klekajcie narody”, jak mawia moja serdeczna koleżanka. Jestem jego twórczością zauroczone. Cóż za pióro! A ks. Tischner – to dopiero lektura! A Osiecka, Kofta, ks. Twardowski... - ubóstwiam ich!

I tu rodzi się problem: jak po lekturze tych autorów coś napisać, choćby drobny felieton do „TO”? Istna klapa. Powinnam postawić w tym miejscu kropkę i w tak inteligentny sposób zakończyć moją twórczość. Bo cóż mogę przekazać? Czym mogę zaskoczyć, pocieszyć, wzruszyć? Że deszcz meteorytów był w tym tygodniu, o czym doniósł Internet?, że koncert Katarzyny Groniec nie przypadł mi do gustu, bo coś mruczała pod nosem i trudno było zrozumieć słowa? A cóż warta jest poezja bez słów? Niektóre utwory taki miały aranz, że w ogóle nie można ich było rozpoznać, czyli forma przerosła treść, ale też ma prawo. Tylko czy to jest temat na cotygodniowe spotkanie? I znowu to zawstydzienie, że jeszcze tyle nie wiem, że tyle jeszcze pięknych rzeczy jest do przeczytania, że... I w CV nie mogę wpisać „doktorat z...”

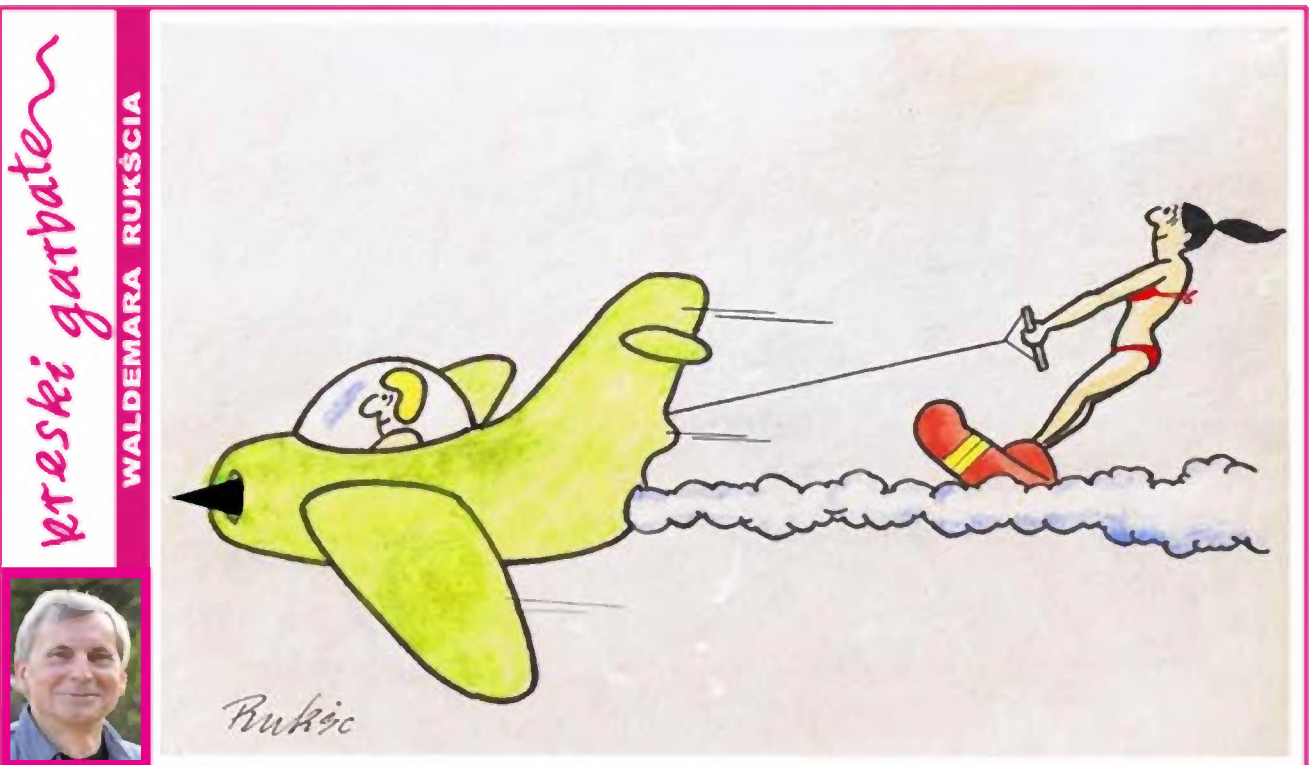
Książki są jak ludzie. Niektórych spotykamy pierwszy raz i chcemy z nim przebywać, mamy zawsze dla nich czas i czujemy, że ich poglądy, towarzystwo jest dla nas potrzebne. Innych po pierwszym spotkaniu „odkładamy na półkę” i nie zaglądamy latami, tylko zerkamy na okładkę. Po innej znajomości sięgamy po latach i ze zdziwieniem odkrywamy, że właśnie o to nam chodziło i zadajemy sobie pytanie, jak mogliśmy przegapić. A czasami ci okrzyczani autorzy w ogóle nam nie leżą

Być jak tomik poezji, po którą sięgamy, gdy nam źle i uspokajają nas, koi nasze zranione „ja”. To jest to.

Książki jak ludzie. A może odwrotnie.

Marusia

\*Fragment książki „Modlitwa żaby” Antohony de Mello



Kreski garbaten

WALDEMARA RUKŠCIA